



JENNIFER WORTH

# ¡LLAMA A LA COMADRONA!

Una historia verdadera en el Londres de los años cincuenta





**JENNIFER WORTH**

**¡LLAMA A LA COMADRONA!**

*Una historia verdadera en el Londres de los años cincuenta*



*Dedico este libro a Philip, mi querido esposo.  
La historia de «Mary» se la dedico también al padre  
Joseph Williamson y a Daphne Jones,  
a quienes guardo en el recuerdo.*



## Índice

RESUMEN.....	6
PRÓLOGO .....	8
Introducción .....	10
¡Llama a la comadrona! .....	22
San Ramón Nonato.....	40
Visitas matutinas .....	53
Chummy .....	71
Molly.....	81
La bicicleta .....	98
La clínica de control prenatal .....	104
Raquitismo.....	121
Eclampsia.....	132
Fred .....	146
Un bebé por Navidad .....	156
Un parto de nalgas .....	168
Jimmy .....	186
Len y Conchita Warren.....	202
Sor Monica Joan.....	228
Mary.....	238
Zakir.....	252
Cable Street.....	263
El café.....	281



La huida .....	296
Sor Evangelina .....	311
La señora Jenkins.....	327
Rosie.....	342
La casa de trabajo.....	356
Cochina suerte.....	365
Orígenes mestizos I .....	377
Orígenes mestizos II.....	393
Orígenes mestizos III .....	401
El almuerzo.....	413
«Smog» .....	430
La brigada móvil.....	445
Un bebé prematuro .....	453
La vejez.....	468
En el principio .....	480
Agradecimientos.....	489
Biografía .....	490



## RESUMEN

Una historia real en el East End de Londres en 1950. A mediados del siglo pasado, la vida en el East End de Londres era tan dura que una chica de veintidós años necesitaba agallas y humor para soportarla y comprender qué se escondía detrás del rostro maquillado de una prostituta o la chulería de un ladrón. Cuando la joven enfermera Jenny Lee llega a la Casa Nonnatus, no sabe que es un convento; allí ha sido enviada para completar su formación como enfermera y especializarse en la profesión de comadrona. Bajo la mirada experimentada y humana de las religiosas que gobiernan el convento, Jenny y sus tres colegas Cynthia, Trixie y Chummy traerán al mundo cientos de niños con gran entrega y humildad. Su trabajo se desarrolla en un barrio y una ciudad marcada por las cicatrices de la guerra: edificios bombardeados, basura, parásitos y pestilencia. En estas condiciones, las comadronas harán su trabajo, ayudando a muchas mujeres, todas pobres, como Conchita Warren, una española madre de 5 niños, que se lleva estupendamente



con su marido inglés aunque no puedan hablar, pues el uno no entiende el idioma del otro y viceversa... Poco a poco la vida de Jenny se verá repleta de sentido, humanidad y empatía por los demás.

Si Dickens nos dejó un testimonio de las paupérrimas condiciones de los niños condenados a trabajar en las fábricas del Londres finisecular, Jennifer Worth nos revela, con la misma humanidad, las necesidades de miles de mujeres en una época no tan lejana.



## PRÓLOGO

En enero de 1998 la revista *Midwives Journal* publicó un artículo de Terri Coates titulado «Reflexiones en torno a la comadrona como personaje literario». Tras un exhaustivo análisis, Terri se había visto obligada a concluir que las comadronas son poco menos que inexistentes en la literatura.

¿Cómo demonios puede ser? Los médicos ficticios se prodigan a menudo en las páginas de los libros, derrochando a su paso sabios aforismos. Las enfermeras, sean buenas o malas, no se hallan ni mucho menos ausentes. ¿Y las comadronas? ¿Quién ha oído hablar de una comadrona como heroína literaria?

Y, sin embargo, el oficio de traer nuevas vidas al mundo es en sí mismo terreno abonado para el drama y para el melodrama. Cada bebé es fruto del amor o la lujuria y nace envuelto en dolor y sufrimiento, seguido de dicha o de tragedia y angustia. La comadrona asiste partos de todo tipo; se encuentra en el meollo de esa realidad, es testigo de todo. ¿Cómo se explica, entonces, que siga siendo un personaje desdibujado, oculto tras la puerta de la sala de partos?





Terri Coates concluía su artículo con las siguientes palabras: «Quizá haya alguna comadrona capaz de hacer por nuestro oficio lo que James Herriot hizo por la práctica veterinaria».

Yo leí esas palabras y acepté el desafío.

JENNIFER WORTH



## **Introducción**

San Ramón Nonato se alzaba en el corazón de la zona portuaria londinense. Su área de influencia abarcaba los distritos de Stepney, Limehouse, Millwall, Isle of Dogs, Cubitt Town, Poplar, Bow, Mile End y Whitechapel. Se trataba de una zona densamente poblada, la mayor parte de las familias residían allí desde hacía varias generaciones y a menudo no se alejaban más que una o dos calles del inmueble en el que habían nacido. La vida familiar se desarrollaba en espacios reducidos, y los niños crecían bajo los cuidados de una nutrida parentela de tías, abuelos, primos y hermanos mayores que vivían todos ellos a unas pocas casas —a lo sumo, calles— de distancia. Los niños entraban y salían corriendo a todas horas de las casas de unos y otros, y durante el tiempo en que viví y trabajé allí no recuerdo haber visto una puerta cerrada con llave, a no ser por la noche.

Los niños eran omnipresentes, y las calles su patio de recreo. En los años cincuenta no había automóviles en los barrios pobres, pues nadie tenía vehículo propio, por lo que podían jugar en la calle sin temor. Las vías principales, sobre todo las que conducían a los muelles, bullían de tráfico industrial y pesado, pero en las callejuelas adyacentes no circulaban los coches.

## Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

